

Portaria n.º 178/95/M

訓令 第178/95/M號

de 19 de Junho

六月十九日

Tendo sido submetido à aprovação do Governador, nos termos dos artigos 17.º e 18.º do Decreto-Lei n.º 53/93/M, de 27 de Setembro, o 1.º orçamento suplementar da Obra Social da Polícia Judiciária de Macau para o ano económico de 1995;

Ouvido o Conselho Consultivo;

Usando da faculdade conferida pelas alíneas b) e e) do n.º 1 do artigo 16.º do Estatuto Orgânico de Macau, o Governador manda:

Artigo único. É aprovado o 1.º orçamento suplementar da Obra Social da Polícia Judiciária de Macau, relativo ao ano económico de 1995, no montante de 57 050,86 (cinquenta e sete mil e cinquenta patacas e oitenta e seis avos), que faz parte integrante da presente portaria e baixa assinado pela respectiva Comissão Administrativa.

Governo de Macau, aos 15 de Junho de 1995.

Publique-se.

O Governador, *Vasco Rocha Vieira*.

鑑於澳門司法警察司福利會一九九五經濟年度第一追加預算，已根據九月二十七日第53/93/M號法令第十七及第十八條之規定呈交總督核准；

經聽取諮詢會意見後；

總督行使《澳門組織章程》第十六條第一款b及e項所賦予之權能，下令：

獨一條 核准由澳門司法警察司福利會行政委員會簽署之澳門司法警察司福利會一九九五經濟年度第一追加預算，金額為澳門幣57,050.86（五萬七千零五十元八角六分），該預算成為本訓令之組成部分。

一九九五年六月十五日於澳門政府

命令公佈

總督 韋奇立

1.º orçamento suplementar da Obra Social da Polícia Judiciária de Macau, relativo ao ano económico de 1995

澳門司法警察司福利會一九九五經濟年度第一追加預算

Classificação económica 經濟分類	Designação 名稱	Importância 金額
	<i>Receitas de capital</i> 資本收入	
13-00-00	Outras receitas de capital: 其他資本收入：	
13-01-00	Saldos das contas de anos findos 以往各年度帳目之結餘	\$ 57 050,86
	<i>Despesas correntes</i> 經常性開支	
05-04-00-00	Diversas 雜項	
05-04-00-01	Dotação provisional 備用金撥款	\$ 57 050,86

Comissão Administrativa da Obra Social da Polícia Judiciária, em Macau, aos 25 de Março de 1995. — O Presidente, *Luís de Mendonça Freitas*, director. — Os Vogais, *António Augusto Salvado da Silva*, inspector de 2.ª classe — *Fernando Plácido Carion*, subinspector. — O Secretário, *António de Almeida Ferreira*, chefe de sector. — A Tesoureira, *Delana Dias*, chefe de sector. — Visto. — O Vogal Representante da DSF, *Francisco de Jesus*, oficial administrativo principal.

司法警察司福利會行政委員會一九九五年三月二十五日於澳門

主席 斐明達 司長
委員 施利華 二等督察
賈利安 副督察
秘書 費利喇 組長
司庫 狄愛斯 組長
檢閱 代表財政司之委員 蘇善輝 首席行政文員